



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 9 april 2014
(OR. en)**

**8604/1/14
REV 1**

**PUBLIC 68
INF 115**

NOTA

Betreft: **MAANDELIJKS OVERZICHT VAN DE HANDELINGEN VAN DE RAAD
NOVEMBER 2013**

Dit document bevat een lijst van de handelingen die de Raad in november 2013 heeft vastgesteld¹. ²

Er staat informatie in over de vaststelling van wetgevingshandelingen, met name:

- de datum van vaststelling,
- de desbetreffende zitting van de Raad,
- het nummer van het vastgestelde document,
- de verwijzing naar het Publicatieblad,
- de toepasselijke stemregels, de stemuitslag en, in voorkomend geval, de stemverklaringen en de verklaringen in de Raadsnotulen.

¹ Met uitzondering van bepaalde handelingen met een beperkte draagwijdte, zoals procedure-besluiten, benoemingen, besluiten van organen die zijn opgericht bij internationale overeenkomsten, specifieke begrotingsbesluiten, enz.

² In het geval van wetgevingshandelingen die volgens de gewone wetgevingsprocedure zijn aangenomen, kan er een verschil zijn tussen de datum van de Raadszitting waarin de wetgevingshandeling is aangenomen en de werkelijke datum van de betrokken handeling, omdat wetgevingshandelingen in de gewone wetgevingsprocedure pas geacht worden te zijn aangenomen nadat de voorzitter van de Raad, de voorzitter van het Europees Parlement en de secretarissen-generaal van de twee instellingen deze hebben ondertekend.

Dit document bevat tevens informatie over de vaststelling van niet-wetgevingshandelingen die de Raad openbaar wil maken.

Dit document staat ook op de website van de Raad:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts?lang=nl>

De in het overzicht genoemde documenten zijn beschikbaar via het openbaar register van Raadsdocumenten: <http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=nl>

Dit document dient slechts ter informatie: alleen de notulen van de Raad zijn authentiek. Zij staan op de website van de Raad:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes>

INFORMATIE OVER DE HANDELINGEN DIE DE RAAD IN NOVEMBER 2013 HEEFT VASTGESTELD

3271e zitting van de Raad van de Europese Unie (ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN), gehouden te Brussel op 15 november 2013

WETGEVINGSHANDELINGEN

HANDELING	DOCUMENT	STEMREGEL	STEMMING
Standpunt (EU) nr. 11/2013 van de Raad in eerste lezing met het oog op de vaststelling van een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van bepaalde verordeningen op het gebied van de gemeenschappelijke handelspolitiek wat de procedures voor het nemen van bepaalde maatregelen betreft PB C 360E van 10/12/2013, blz. 1-48.	13283/13 + ADD 1.	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor
Standpunt (EU) nr. 12/2013 van de Raad in eerste lezing met het oog op de vaststelling van een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van bepaalde verordeningen op het gebied van de gemeenschappelijke handelspolitiek wat het toekennen van gedelegeerde en uitvoerende bevoegdheden voor het nemen van bepaalde maatregelen betreft PB C 360E van 10/12/2013, blz. 49-65	13284/13 + ADD 1	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor
Verordening (EU) nr. 1258/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 273/2004 inzake drugsprecursoren PB L 330, 10/12/2013, blz. 21-29	PE-CONS 61/13	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor, behalve: tegen: DE

Verklaring van de Commissie over het EU-beleid ten behoeve van kleine en middelgrote ondernemingen

De Commissie betreurt het dat de Raad zich niet duidelijker heeft willen committeren aan een verlaging van de kosten voor kleine en de middelgrote ondernemingen (kmo's) en met name micro-ondernemingen, conform de doelstellingen van het EU-beleid voor kmo's. Teneinde toch een compromis te bereiken en ervoor te zorgen dat het wijzigingsvoorstel kan worden aangenomen, kan de Commissie zich echter vinden in de voorgestelde oplossing, te weten dat de lidstaten zal worden verzocht te overwegen de door hen in rekening gebrachte kosten af te stemmen op de omvang van de onderneming."

Verordening (EU) nr. 1259/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 111/2005 van de Raad houdende voorschriften voor het toezicht op de handel tussen de Gemeenschap en derde landen in drugsprecursoren PB L 330, 10/12/2013, blz. 30-38	PE-CONS 71/13	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor, behalve: tegen: DE
Verordening (EU) nr. 1260/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 betreffende de Europese bevolkingsstatistieken PB L 330, 10/12/2013, blz. 39-43	PE-CONS 88/13	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor, behalve: Onthouding: CZ, HU, SK tegen: IT

Verklaring van Italië

Italië is reeds sinds het begin van de besprekingen voorstander van de verordening betreffende de Europese bevolkingsstatistieken. Dit blijkt uit de zeer actieve rol die de Italiaanse vertegenwoordigers hebben gespeeld tijdens de vergaderingen van de werkgroep inzake volkstelling van Eurostat en van de Groep statistieken van de Raad, die sinds het najaar van 2009 zijn gehouden.

Italië heeft evenwel bezwaar gemaakt – en zal bezwaar blijven maken – tegen de tekst van de verordening die is opgesteld na afloop van de vergadering van de Groep statistieken van de Raad op 19 juli, zoals blijkt uit het studievoorbehoud dat bij het gehele dossier is gemaakt.

De redenen waarom Italië niet akkoord gaat met de verordening in de versie van 19 juli: ten eerste wegens de definitie van "gewoonlijk verblijvende bevolking", die in strijd is met de vigerende wetgeving in Italië (Regeling betreffende het bevolkingsregister) en niet spoort met de andere reeds van kracht zijnde Europese verordeningen op bevolkingsgebied (namelijk Verordening 862/2007 betreffende migratie en Verordening 763/2008 betreffende nationale tellingen); ten tweede wegens de feitelijke schrapping van het artikel inzake afwijkingen (namelijk artikel 8 bis, dat door de Raad in de zomer van 2012 is goedgekeurd en vervangen is door artikel 7 bis inzake haalbaarheidsstudies).

Verklaring van de Republiek Kroatië

Kroatië heeft reeds zijn algemene steun uitgesproken voor het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de Europese bevolkingsstatistieken.

Kroatië wenst er evenwel op te wijzen dat het niet volledig zal kunnen voldoen aan de in artikel 3 van het voornoemde verordeningsvoorstel vastgestelde verplichtingen.

Voor het eerste referentiejaar, te weten 2013, zijn geen gegevens verzameld over de levendgeborenen per geboorteland van de moeder, noch over de overlijdens per geboorteland. Het zal derhalve niet mogelijk zijn welbepaalde gegevens te verstrekken.

De Republiek Kroatië zal deze twee variabelen opnemen in haar huidige statistische enquêtes, zodat deze gegevens beschikbaar zullen zijn vanaf het referentiejaar 2014.

Verklaring van Roemenië

Roemenië heeft reeds zijn algemene steun uitgesproken voor het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de Europese bevolkingsstatistieken.

Roemenië wenst er evenwel nogmaals op te wijzen dat het niet volledig zal kunnen voldoen aan de in artikel 3 van bovengenoemd verordeningsvoorstel vastgestelde verplichtingen.

Voor het eerste referentiejaar, te weten 2013, zijn geen gegevens verzameld over levendgeborenen per geboorteland van de moeder, land van nationaliteit van de moeder en regio van de woonplaats van de moeder, noch over overlijdens per geboorteland. Het zal derhalve niet mogelijk zijn welbepaalde gegevens te verstrekken.

Roemenië heeft deze vier variabelen opgenomen in zijn huidige statistische enquêtes, zodat deze gegevens beschikbaar zullen zijn vanaf het referentiejaar 2014.

Verordening (EU) nr. 1202/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1215/2009 van de Raad inzake tariefcontingenten voor wijn PB L 321, 30/11/2013, blz. 1-5	PE-CONS 92/13	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor
Standpunt (EU) nr. 13/2013 van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende tachografen in het wegvervoer, tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 3821/85 van de Raad betreffende het controleapparaat in het wegvervoer en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 561/2006 van het Europees Parlement en de Raad tot harmonisatie van bepaalde voorschriften van sociale aard voor het wegvervoer PB C 360E van 10/12/2013, blz. 66-104	11523/13	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor, behalve: tegen: DE

Verklaring van de Bondsrepubliek Duitsland

Dit voorstel van de Commissie over de digitale tachograaf moet de efficiëntie en de doeltreffendheid van tachografen vaststellen en moet bewerkstelligen dat de beroepschauffeurs zich nog beter aan de rij- en rusttijden houden.

Volgens de Duitse regering mag het voorstel er echter niet toe leiden dat kleine en middelgrote ondernemingen (in het bijzonder ambachtelijke ondernemingen) zonder goede reden te maken krijgen met nog meer bureaucratie.

De compromistekst die uit de onderhandelingen tussen het Parlement en de Raad is voortgekomen, verleent dergelijke ondernemingen vrijstellingen als zij een voertuig binnen een straal van 100 km rond de vestigingsplaats van de onderneming gebruiken. Dat is een verbetering ten opzichte van de bestaande vrijstelling, die maar tot 50 kilometer geldt, maar voor grote landen qua oppervlakte, zoals Duitsland, is de nieuwe bepaling toch ontoereikend en dus niet aanvaardbaar. Daarenboven zijn met name kleine en middelgrote ondernemingen vandaag de dag afhankelijk van de mogelijkheid om klanten binnen een grotere straal te kunnen bereiken.

Vanaf het begin van de onderhandelingen heeft de Duitse regering gepleit voor uitbreiding van de vrijstelling tot een straal van 150 kilometer. Het zou voor Duitsland eventueel nog aanvaardbaar zijn als op zijn minst aan de lidstaten die het nodig achten de vrijstelling uit te breiden tot een straal van 150 kilometer, de mogelijkheid werd geboden zulks te doen.

Op basis van de argumenten in deze verklaring voor de notulen kan de Duitse regering niet instemmen met het Commissievoorstel over digitale tachografen in de versie die is voortgekomen uit de informele dialoog.

Verklaring van de Commissie betreffende Verordening (EG) nr. 561/2006

Om ervoor te zorgen dat de regelgeving inzake rij- en rusttijden op doeltreffende en uniforme wijze ten uitvoer wordt gelegd, zal de Commissie de tenuitvoerlegging van die regelgeving van dichtbij monitoren en zo nodig passende initiatieven nemen.

Verklaring van de Commissie betreffende de uitvoeringshandelingen

De Commissie is van mening dat de toekomstige handelingen die de Commissie krachtens de wetgevingshandeling mag aannemen om de uitvoeringsbepalingen en de specificaties voor tachografen, tachograafkaarten en registratiebladen, alsmede de typegoedkeuringsvoorschriften vast te stellen, tot doel hebben de technische specificaties van de basishandeling aan te vullen en bijgevolg gedelegeerde handelingen moeten zijn, die op basis van artikel 290 VWEU worden vastgesteld. De Commissie zal zich niet verzetten tegen de aanneming van de tekst als overeengekomen door de medewetgevers. Toch wijst de Commissie erop dat de kwestie van de afbakening tussen de artikelen 290 en 291 VWEU momenteel bij het Hof van Justitie in behandeling is in de zaak "biociden".

Verklaring van de Commissie betreffende het gebruik van artikel 5, lid 4, tweede alinea, onder b), van Verordening (EU) nr. 182/2011

De Commissie benadrukt dat het tegen de letter en de geest van Verordening (EU) nr. 182/2011 (PB L 55 van 28.2.2011, blz. 13) indruist om systematisch gebruik te maken van artikel 5, lid 4, tweede alinea, onder b). Een beroep op deze bepaling moet gegrond zijn op een specifieke behoefte om af te wijken van de basisregel die inhoudt dat de Commissie een ontwerpuitvoeringshandeling kan aannemen indien er geen advies is uitgebracht.

Aangezien het hier een uitzondering betreft op een algemene regel zoals vastgesteld in artikel 5, lid 4, kan gebruikmaking van de tweede alinea, onder b), van dat lid niet als een "discretionaire bevoegdheid" van de wetgever worden beschouwd, maar moet het op restrictieve wijze worden uitgelegd en dus worden gemotiveerd.

De Commissie neemt nota van de overeenkomst die het Europees Parlement en de Raad over het gebruik van deze bepaling hebben bereikt, maar betreurt het dat deze motivering niet in een overweging is opgenomen.

Richtlijn 2013/54/EU van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 betreffende bepaalde verantwoordelijkheden van de vlaggenstaat met betrekking tot de naleving en de handhaving van het Maritiem Arbeidsverdrag, 2006 PB L 329, 10/12/2013, p. 1–4	PE-CONS 43/13	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor
Verklaring van de Commissie De Commissie vindt dat de titel het toepassingsgebied van de richtlijn niet goed weergeeft.			
Verklaring van Oostenrijk Oostenrijk onderkent de betekenis van het Maritiem Arbeidsverdrag, dat een belangrijke aanzet is voor het verbeteren van de werk- en leefomstandigheden van zeevarenden op schepen. Om die reden kunnen de inspanningen om het Maritiem Arbeidsverdrag in een zo groot mogelijk aantal staten te implementeren, op instemming van Oostenrijk rekenen. Anderzijds is de zeescheepvaart voor een niet aan zee gelegen land als Oostenrijk van geringe betekenis, niet op de laatste plaats omdat het scheepsregister voor commerciële vaartuigen gesloten is. Zodoende is Oostenrijk in dit opzicht geen vlaggenstaat meer. Oostenrijk wil de andere lidstaten geen strobreed in de weg leggen wanneer zij in de zin van het onderhavige richtlijnvoorstel het Maritiem Arbeidsverdrag ratificeren. Aangezien de implementatie van dit verdrag echter aanzienlijke administratieve en financiële implicaties heeft die in geen verhouding staan tot de relevantie ervan voor Oostenrijk, is Oostenrijk niet voornemens tot ratificatie van het Maritiem Arbeidsverdrag over te gaan."			
Richtlijn 2013/53/EU van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 betreffende pleziervaartuigen en waterscooters en tot intrekking van Richtlijn 94/25/EG van de Raad PB L 354, 28/12/2013, blz. 90-131	PE-CONS 41/13	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor, behalve: tegen: BG
Verklaring van de Commissie inzake de bevoegdheid van het comité De Commissie betreurt de vaststelling van artikel 50, leden 5 en 6, dat aanleiding tot verwarring en rechtsonzekerheid kan geven. De rol van de comités die controle van de lidstaten op de uitoefening van uitvoeringsbevoegdheden door de Commissie waarborgen, wordt uitsluitend gedefinieerd bij Verordening nr. (EU) 182/2011, die is vastgesteld op grond van artikel 291, lid 3, van het VWEU. Derhalve kunnen andere secundaire wetgevingshandelingen deze rol niet wijzigen en hoeven zij deze ook niet nader te specificeren. De comités stellen met name hun reglement van orde vast op basis van Verordening nr. (EU) 182/2011. Wanneer een comité zijn in Verordening nr. (EU) 182/2011 vastgestelde rol vervult, moet een dergelijk reglement als zodanig worden toegepast. Elke verwijzing naar een reglement van orde buiten deze context is overbodig en niet passend. Bovendien bestaat het risico dat de werking van het comité wordt bemoeilijkt.			
Verklaring van de Duitse delegatie De Bondsrepubliek Duitsland gaat akkoord met de resultaten van de dialoogonderhandelingen over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende pleziervaartuigen en waterscooters, maar merkt op dat het compromis ontoereikende vereisten voor lawaai- en uitlaatemissies bevat. Duitsland betreurt het dat de voorstellen die het in dat verband heeft gedaan, niet voldoende in aanmerking zijn genomen.			

Richtlijn 2013/55/EU van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 tot wijziging van Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties en Verordening (EU) nr. 1024/2012 betreffende de administratieve samenwerking via het Informatiesysteem interne markt („de IMI-verordening”) (“de IMI-verordening”) PB L 354, 28/12/2013, blz. 132-170.	PE-CONS 57/13	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor, behalve: Onthouding: BG
Verklaring van de Commissie De Commissie zal bij de opstelling van de in artikel 57 quater, lid 2, genoemde gedelegeerde handelingen ervoor zorgen dat de desbetreffende documenten tijdig en op gepaste wijze gelijktijdig worden toegezonden aan het Europees Parlement en de Raad, en ruim van te voren passende en transparante raadplegingen houden, in het bijzonder met de deskundigen van bevoegde autoriteiten en instanties, beroepsverenigingen en onderwijsinstellingen van alle lidstaten, en in voorkomend geval met deskundigen van de sociale partners.			

Verklaring van Bulgarije

Bulgarije *onthoudt* zich van stemming met betrekking tot artikel 46 van het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties, wat de duur van de opleiding tot architect betreft, om de hierna volgende redenen.

De Republiek Bulgarije is van mening dat een aanvaardbare standaard van kennis, vaardigheden en competenties voor het beroep van *architect* wordt bereikt door de combinatie van een academische opleiding en beroepservaring conform de internationale standaard, namelijk ten minste vijf jaar studie op voltijdbasis aan een universiteit of een vergelijkbare onderwijsinstelling, ter afsluiting waarvan met goed gevolg een examen op universitair niveau wordt afgelegd, tot verwerving van de beroepskwalificatie, en een beroepsstage van ten minste twee jaar, ten bewijze waarvan een door de bevoegde autoriteit afgegeven opleidingstitel, respectievelijk attest, wordt overgelegd. Bulgarije onderstreept dat het juist de toepassing van die internationale standaard is die de automatische erkenning van de beroepskwalificatie van *architect*, de daarmee samenhangende minimumopleidingsduur en de ter aanvulling van de academische opleiding opgedane beroepservaring mogelijk maakt.

Het beroep van *architect* is een van de beroepen met een rechtstreekse invloed op het leven en de gezondheid van mensen. De bouwontwerpen van architecten dienen de samenleving te garanderen dat de op die ontwerpen gebaseerde bouwwerken voldoen aan de regulering en de technische specificaties op het gebied van duurzaamheid onder bedrijfsbelasting en aardbevingsbelasting, veilig kunnen worden geëxploiteerd, brandveilig zijn, een gezonde leefomgeving bieden die het leven en de gezondheid van mensen beschermt, en uit het oogpunt van milieubehoud verantwoord zijn.

De huidige eisen inzake kennis, vaardigheden en competenties van architecten zijn veel omvattender dan die welke vijftien jaar geleden voor het uitoefenen van het beroep van *architect* werden gesteld en zij worden voortdurend uitgebreid, ook tot nieuwe terreinen en vakgebieden. Deze grondslag wordt gelegd op een academisch niveau. In die optiek is het niet wenselijk te trachten de omvang en de duur van de academische opleiding voortdurend te beperken, temeer daar de leerresultaten in omvang toenemen. Bulgarije vreest dat de minimumverordening de concurrentiekracht van de Europese architecten op sommige wereldmarkten zal aantasten omdat de internationale norm een vijfjarige academische opleiding is.

Bulgarije uit zijn bezorgdheid over het feit dat de voorgestelde wijzigingen ter modernisering van Richtlijn 2005/36/EG betreffende de erkenning van beroepskwalificaties geen duidelijke omschrijving bevatten van gemeenschappelijke minimeisen die kunnen leiden tot een gemeenschappelijk geharmoniseerd raamwerk voor de studierichting *architectuur* als hoofdvak, noch geharmoniseerde eisen inzake duur, inhoud en controle van de beroepsstage, of inzake het ontbreken van een stage in het geval van een vijfjarige opleiding *architectuur* als hoofdvak. Bulgarije blijft bij zijn standpunt dat een beroepsstage van twee jaar onder het toezicht van een geregistreerd architect of van een ander bevoegd orgaan een noodzaak is omdat afgestudeerden met *architectuur* als major juist tijdens die stage praktische kennis opdoen in een echte werkomgeving, die verschilt van de universitaire werkomgeving. De voorgestelde stage, die zou plaatsvinden na het derde jaar van de opleiding, is niet te vergelijken met een stage onder het toezicht van een geregistreerd architect of een bevoegd orgaan die na het afronden van een studie *architectuur* als hoofdvak wordt gevolgd.

Richtlijn 2013/56/EU van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 tot wijziging van Richtlijn 2006/66/EG van het Europees Parlement en de Raad inzake batterijen en accu's, alsook afgedankte batterijen en accu's, wat het op de markt brengen van cadmiumhoudende draagbare batterijen en accu's voor gebruik in draadloos elektrisch gereedschap en van knoopcellen met een laag kwikgehalte betreft, en houdende intrekking van Besluit 2009/603/EG van de Commissie PB L 329, 10/12/2013, blz. 5-9	PE-CONS 55/13	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor, behalve: Onthouding: EE
Verklaring van de Commissie over de procedure voor het vaststellen van uitvoeringshandelingen De Commissie benadrukt dat het tegen de letter en de geest van Verordening (EU) nr. 182/2011 (PB L 55 van 28/2/2011, blz. 13) indruist om systematisch gebruik te maken van artikel 5, lid 4, tweede alinea, onder b). Een beroep op deze bepaling moet gegrond zijn op een specifieke behoefte om af te wijken van de basisregel die inhoudt dat de Commissie een ontwerpuitvoeringshandeling kan aannemen indien er geen advies is uitgebracht. Aangezien het hier een uitzondering betreft op de algemene regel zoals vastgesteld in artikel 5, lid 4, kan gebruikmaking van de tweede alinea, onder b), niet eenvoudig als een "discretionaire bevoegdheid" van de wetgever worden beschouwd, maar moet dit op restrictieve wijze worden uitgelegd en dus worden gemotiveerd. Verklaring van de Commissie inzake de raadpleging van de belanghebbenden De Commissie neemt nota van het door de medewetgevers bereikte akkoord over artikel 1, lid 8, onder b. Zij herinnert er evenwel aan dat artikel 290 moet worden uitgelegd als inhoudend dat de Commissie gedelegeerde handelingen autonoom voorbereidt en vaststelt. De standaardoverweging over advies van deskundigen die is opgenomen in de consensus die tussen de drie instellingen is bereikt is een uitvloeisel van die interpretatie. De Commissie betreurt het dat dit beginsel niet in acht is genomen en benadrukt dat het onderhavige geval niet als precedent kan gelden. Verklaring van de Commissie inzake de geconsolideerde versie De Europese Commissie zegt toe contact op te nemen met het Publicatiebureau om ervoor zorgen dat een geconsolideerde versie van Richtlijn 2006/66/EG wordt opgesteld binnen drie maanden na de datum van inwerkingtreding van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 2006/66/EG inzake batterijen en accu's, alsook afgedankte batterijen en accu's, wat betreft het op de markt brengen van cadmiumhoudende draagbare batterijen en accu's voor gebruik in draadloos elektrisch gereedschap.			

Verordening (EU) nr. 1257/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 inzake scheepsrecycling, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1013/2006 en van Richtlijn 2009/16/EG PB L 330, 10/12/2013, blz. 1-20	PE-CONS 59/13	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor, behalve: Onthouding: DE, EE, PL tegen: BG, CY, MT
Verklaring van Bulgarije, Cyprus en Malta Bovengenoemde lidstaten erkennen dat scheepsrecycling aanzienlijke milieuproblemen met zich meebrengt waarvoor een oplossing gevonden moet worden. Wij kunnen er evenwel niet mee instemmen dat een regionale aanpak daarvoor de geschiktste benadering is. Gezien het inherent mondiale karakter van de scheepvaartsector en het recht van scheepseigenaren om hun schepen onder een andere vlag te brengen, ware het beter geweest de datum van toepassing van deze verordening te koppelen aan de datum van inwerkingtreding van het Verdrag van Hongkong. Daarnaast is de drempel van 2,5 miljoen ton leeggewicht in artikel 32 veel te laag om te garanderen dat het daadwerkelijk mogelijk zal zijn om te voldoen aan de bepalingen van de verordening, zodra die toepasselijk is.			
Verklaring van Cyprus Cyprus betreurt het dat in artikel 16, lid 4, van de verordening niet explicieter wordt verwezen naar de toepassing van het gelijkheidsbeginsel in het Unierecht, en meer bepaald naar het bieden van niet-discriminerende toegang tot recyclinginrichtingen voor schepen die de vlag van eender welke EU-lidstaat voeren. Cyprus staat op het standpunt dat de afwezigheid van een dergelijke vermelding niet inhoudt dat de Commissie scheepsrecyclinginrichtingen mag goedkeuren die gelegen zijn in derde landen, zoals Turkije, die discriminerende maatregelen toepassen op met een bepaalde lidstaat geassocieerde schepen. Een dergelijke goedkeuring zou een inbreuk op het gelijkheidsbeginsel vormen en zou derhalve als onwettig worden beschouwd. In dit verband memoreert Cyprus, naast de beginselen die zijn verankerd in het Verdrag betreffende de Europese Unie, de conclusies van de Raad van 11 december 2012 over de uitbreiding en het stabilisatie- en associatieproces alsmede de Verklaring van de Europese Gemeenschap en haar lidstaten van 21 september 2005, en wijst het op de verplichting tot niet-discriminerende uitvoering van het Aanvullend Protocol bij de Associatieovereenkomst tussen de Unie en Turkije, ten aanzien van alle lidstaten. Een aanhoudende toepassing van beperkende maatregelen door Turkije jegens de Republiek Cyprus, in combinatie met de bepalingen van deze verordening, zal een negatief effect op de Cypriotische economie en scheepvaartsector hebben. Met Cyprus geassocieerde schepen zullen van door de EU goedgekeurde recyclinginrichtingen in Turkije worden uitgesloten, waardoor de recyclingopties ervoor afnemen. Een onvermijdelijk verlies van vlaggen in het scheepsregister van Cyprus zal leiden tot een inkomstenverlies. Bovendien zullen de haven- en de scheepvaartsector ook een flinke klap te verwerken krijgen doordat scheepseigenaren voortaan Cyprus als knooppunt zullen mijden. Derhalve vraagt Cyprus de Commissie om zich bij het opstellen van de lijst van scheepsrecyclinginrichtingen nauwgezet aan het gelijkheidsbeginsel te houden. Cyprus behoudt zich voor, al zijn rechten te doen gelden, waaronder, waar passend, het recht van beroep, teneinde te waarborgen dat het gelijkheidsbeginsel wordt geëerbiedigd.			

Verklaring van Polen

Polen onderkent dat de scheepsrecyclingpraktijken in sommige delen van de wereld aanleiding geven tot ernstige bezorgdheid wat veiligheid en milieu betreft, en dat daarvoor dringend doeltreffende oplossingen moeten worden gevonden.

Polen is voorts van mening dat de zeevervoerssector met zijn intrinsiek mondiale karakter maatregelen vereist die verder gaan dan unilaterale EU-regels. Bijgevolg aarzelt Polen om zijn steun te verlenen aan een EU-verordening inzake scheepsrecycling en ijvert het daarentegen voor een gezamenlijke inspanning om te bevorderen dat het Verdrag van Hongkong voor het veilig en milieuvriendelijk recyclen van schepen eerder in werking treedt. Wij zijn ervan overtuigd dat de problematiek van onverantwoorde scheepsrecycling alleen door de snelle inwerkingtreding en de handhaving van het verdrag effectief kan worden aangepakt.

Het verheugt Polen ten zeerste dat de definitieve tekst van de verordening inzake scheepsrecycling in ruime mate gelijkloopt met die van het verdrag, waardoor het in de toekomst wellicht gemakkelijker wordt het EU-recht aan het Verdrag van Hongkong aan te passen.

Polen betwijfelt echter nog steeds of de bij artikel 32 vastgestelde voorwaarden voor de toepassing van de verordening wel optimaal zijn. De in lid 1, punt b), vermelde toepassingsdatum biedt geen garantie dat aan de bepalingen van de verordening zal kunnen worden voldaan, doordat er waarschijnlijk te weinig recyclingcapaciteit beschikbaar zal zijn, en een duidelijk verband met het Verdrag van Hongkong ontbreekt.

In het licht van het voorgaande kan Polen de verordening niet steunen en onthoudt het zich van stemming.

Verklaring van Duitsland

Duitsland blijft zich afvragen of de verordening wel kan bijdragen aan het bereiken van haar doel, aangezien de regeling niet kan beletten dat scheepseigenaren net als voorheen voor recycling bestemde schepen vooraf onder een niet-EU-vlag brengen en zodoende de vroegere praktijk in ere te houden.

Verklaring van de Commissie over de procedure voor het vaststellen van uitvoeringshandelingen

De Commissie benadrukt dat het tegen de letter en de geest van Verordening (EU) nr. 182/2011 (PB L 55 van 28.2.2011, blz. 13) indruist om systematisch gebruik te maken van artikel 5, lid 4, tweede alinea, onder b). Een beroep op deze bepaling moet gegrond zijn op een specifieke behoefte om af te wijken van de basisregel die inhoudt dat de Commissie een ontwerpuitvoeringshandeling kan aannemen indien er geen advies is uitgebracht.

Aangezien het hier een uitzondering betreft op de algemene regel zoals vastgesteld in artikel 5, lid 4, kan gebruikmaking van de tweede alinea, onder b), niet eenvoudig als een "discretionaire bevoegdheid" van de wetgever worden beschouwd, maar moet dit op restrictieve wijze worden uitgelegd en dus worden gemotiveerd.

Verklaring van Letland

Letland stemt in met de ontwerpverordening waarbij wordt erkend dat scheepsrecyclingpraktijken aanzienlijke milieuproblemen met zich meebrengen. Tegelijk is Letland van oordeel dat een mondiale regeling ingesteld in het kader van het Verdrag van Hongkong doeltreffender zou zijn, rekening houdend met het mondiale karakter van de scheepvaartsector en met aspecten in verband met het concurrentievermogen van de EU-havens.

In dit verband verzoekt Letland de Europese Commissie om bij de opstelling van het in artikel 29 en overweging 19 van de ontwerpverordening bedoelde verslag betreffende de haalbaarheid van een financieel instrument dat veilige en verantwoorde scheepsrecycling faciliteert, tevens de invloed te evalueren van mogelijke maatregelen van die aard op het concurrentievermogen van EU-havens in vergelijking met havens in niet-EU-lidstaten in dezelfde regio.

Besluit nr. 1386/2013/EU van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 inzake een nieuw algemeen milieuactieprogramma voor de Europese Unie voor de periode tot en met 2020 "Goed leven, binnen de grenzen van onze planeet". PB L 354, 28/12/2013, blz. 171-200	PE-CONS 64/13	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor, behalve: Onthouding: HU, PL
Verklaring van Malta, het Verenigd Koninkrijk, Slovenië en Cyprus Bij wijze van compromis kunnen Malta, het Verenigd Koninkrijk, Slovenië en Cyprus akkoord gaan met het standpunt dat het Europees Parlement in eerste lezing op 24 oktober 2013 heeft vastgesteld in verband met het voorstel voor een algemeen milieuactieprogramma van de Unie voor de periode tot en met 2020, "Goed leven, binnen de grenzen van onze planeet", voor zover dat standpunt het resultaat van de informele dialoog van 19 juni 2013 – dat vervolgens op 26 juni 2013 door het Coreper werd onderschreven – weerspiegelt. Malta, het Verenigd Koninkrijk, Slovenië en Cyprus blijven zich evenwel zorgen maken over de verwijzing naar het vaststellen van streefdoelen inzake landgebruik in de punten 25 en 28 vi) van de bijlage. Het vaststellen van belangrijke doelstellingen voor landgebruik wordt reeds besproken in de context van Territoriale Samenhang en Stadsontwikkeling. Malta, het Verenigd Koninkrijk, Slovenië en Cyprus zijn van oordeel dat de toepassing van dergelijke streefdoelen in het licht van de territoriale bijzonderheden en verschillen een voorrecht van de lidstaten moet blijven.			
Verklaring van Duitsland Na de conclusies van de Raad van 2010 behoorde Duitsland tot de lidstaten die de Europese Commissie met klem verzochten om met een zevende milieuactieprogramma (7e MAP) te komen. Voorts maakte Duitsland deel uit van de delegaties die tevens redactionele verbeteringen hebben voorgesteld, en zich in het algemeen uiterst soepel hebben opgesteld. Duitsland is evenwel een van de lidstaten die op het standpunt blijven staan dat de voorgestelde richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een kader voor de bescherming van de bodem en tot wijziging van Richtlijn 2004/35/EG, zoals voorgesteld door de Europese Commissie in 2006, geen evenredig, adequaat en vooruitziend instrument voor de bescherming van de bodem op EU-niveau vormt. Nationale en regionale benaderingen voor de bescherming van de bodem lopen sterk uiteen vanwege grote verschillen qua landbouw, bosbouw en landgebruik. Er zijn in de EU al, weliswaar in uiteenlopende mate, vorderingen gemaakt met de bescherming van de bodem, met inbegrip van het in kaart brengen van verontreinigde locaties en de ontwikkeling van monitoringsystemen. Er moet nadruk worden gelegd op het intensiveren van deze inspanningen door beste praktijken uit te wisselen en de richtsnoeren verder te ontwikkelen, waarbij ten volle rekening moet worden gehouden met de regionale verschillen en het subsidiariteitsbeginsel.			

Verklaring van Frankrijk, Malta, Nederland, Oostenrijk en het Verenigd Koninkrijk

Frankrijk, Malta, Nederland, Oostenrijk en het Verenigd Koninkrijk behoren tot de delegaties die zich scharen achter het resultaat van de informele trialogen over een zevende milieuactieprogramma (7e MAP). Voorts maakten Frankrijk, Malta, Nederland, Oostenrijk en het Verenigd Koninkrijk deel uit van de delegaties die tevens redactionele verbeteringen hebben voorgesteld, en zich tijdens de gehele duur van de onderhandelingen uiterst soepel hebben opgesteld. Bij wijze van compromis konden wij akkoord gaan met de formulering van het voorgestelde 7e MAP wat betreft de kader-richtlijn bodem. Frankrijk, Malta, Nederland, Oostenrijk en het Verenigd Koninkrijk behoren evenwel tot de delegaties die tevens op het standpunt blijven staan dat de voorgestelde richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een kader voor de bescherming van de bodem en tot wijziging van Richtlijn 2004/35/EG, zoals voorgesteld door de Europese Commissie in 2006, geen evenredig, adequaat en vooruitziend instrument voor de bescherming van de bodem op EU-niveau vormt.

Nationale en regionale benaderingen voor de bescherming van de bodem lopen sterk uiteen vanwege grote verschillen qua landbouw, bosbouw en landgebruik. Er zijn in de EU al, weliswaar in uiteenlopende mate, vorderingen gemaakt met de bescherming van de bodem, met inbegrip van het in kaart brengen van verontreinigde locaties en de ontwikkeling van monitoringsystemen. Er moet nadruk worden gelegd op het intensiveren van deze inspanningen door beste praktijken uit te wisselen en de richtsnoeren verder te ontwikkelen, waarbij ten volle rekening moet worden gehouden met de regionale verschillen en het subsidiariteits- en het evenredigheidsbeginsel.

Verklaring van Tsjechië, Hongarije en Polen

Tsjechië, Hongarije en Polen kunnen zich niet vinden in de formulering van punt 33 van de bijlage bij het besluit van het Europees Parlement en de Raad inzake een nieuw algemeen milieuactieprogramma van de Unie voor de periode tot en met 2020. Punt 33 heeft betrekking op het klimaat- en energiekader voor de EU na 2020, en stelt dat *"de EU (...) een duidelijk, wettelijk bindend kader en doelstelling(en) moet bieden om de vereiste investeringen op de middellange en lange termijn in emissievermindering, energie-efficiëntie en hernieuwbare energiebronnen te doen. Derhalve moet de Unie beleidsmogelijkheden overwegen om de overgang naar een koolstofarme economie te maken op geleidelijke, kostenefficiënte wijze, rekening houdend met de in de routekaart tot 2050 voor een koolstofarme economie genoemde indicatieve mijlpalen, die als basis moeten dienen voor verdere inspanningen. Het Groenboek "Een kader voor het klimaat- en energiebeleid voor 2030"¹ is een belangrijke stap in dit opzicht."*

Volgens Tsjechië, Hongarije en Polen spoort deze formulering niet met punt 4 van de conclusies van de Europese Raad van 22 mei 2013, waarin staat dat de Europese Raad zich het recht voorbehoudt om de verschillende beleidsopties te bespreken en daarover een besluit te nemen. De conclusies stellen duidelijk dat *"de Europese Raad zich in maart 2014 zal buigen over beleidsopties in verband met een voorspelbaar kader voor het klimaat- en energiebeleid voor de periode na 2020, nadat de Commissie met concretere voorstellen is gekomen"*.

Tsjechië, Hongarije en Polen onderkennen het belang van het algemeen milieuactieprogramma voor de Europese Unie voor de periode tot en met 2020, doch zijn van oordeel dat de in het programma genoemde prioritaire doelstellingen niet mogen vooruitlopen op het resultaat van lopende en toekomstige onderhandelingen over het energie- en klimaatbeleid van de EU.

¹ COM(2013) 0169.

Verklaring van het Verenigd Koninkrijk

De prioritaire doelstellingen die in dit algemeen actieprogramma worden genoemd laten toekomstige onderhandelingen over de maatregelen die nodig zijn om die doelstellingen te verwezenlijken, onverlet. Nieuwe maatregelen of wijzigingen aan de bestaande rechtskaders moeten in de bevoegde Raadsformatie worden besproken en op basis van de desbetreffende Verdragsbepalingen worden vastgesteld.

NIET-WETGEVINGSHANDELINGEN

HANDELING	DOCUMENT / VERKLARINGEN
2013/676/EU: Uitvoeringsbesluit van de Raad van 15 november 2013 waarbij Roemenië wordt gemachtigd een bijzondere maatregel in te stellen die afwijkt van artikel 193 van Richtlijn 2006/112/EG betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde PB L 316 van 27/11/2013, blz. 31-32	15127/13
2013/677/EU: Uitvoeringsbesluit van de Raad van 15 november 2013 waarbij Luxemburg wordt gemachtigd een bijzondere maatregel toe te passen die afwijkt van artikel 285 van Richtlijn 2006/112/EG betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde PB L 316, 27/11/2013, blz. 33-34	15128/13
2013/678/EU: Uitvoeringsbesluit van de Raad van 15 november 2013 waarbij de Italiaanse Republiek wordt gemachtigd een bijzondere maatregel toe te passen die afwijkt van artikel 285 van Richtlijn 2006/112/EG betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde PB L 316, 27/11/2013	15129/13
2013/679/EU: Uitvoeringsbesluit van de Raad van 15 november 2013 tot wijziging van Beschikking 2007/441/EG waarbij de Italiaanse Republiek wordt gemachtigd maatregelen toe te passen die afwijken van artikel 26, lid 1, onder a), en artikel 168 van Richtlijn 2006/112/EG betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde PB L 316, 27/11/2013, blz. 37-38	15130/13
2013/680/EU: Uitvoeringsbesluit van de Raad van 15 november 2013 waarbij het Koninkrijk Denemarken en het Koninkrijk Zweden worden gemachtigd tot verlenging van de toepassing van een bijzondere maatregel in afwijking van de artikelen 168, 169, 170 en 171 van Richtlijn 2006/112/EG betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde PB L 316, 27/11/2013, blz. 39-40	15131/13
Y	15132/13

2013/671/EU: Besluit van de Raad van 15 november 2013 betreffende de ondertekening namens de Europese Unie van de overeenkomst tussen de Europese Unie en de Franse Republiek met het oog op de toepassing van de Uniewetgeving betreffende de belasting van spaartegoeden en de administratieve samenwerking op het gebied van de belastingen ten aanzien van de Gemeenschap Saint-Barthélemy PB L 313, 22/11/2013, blz. 1-2.	15148/13
Conclusies van de Raad betreffende het jaarverslag van Eurojust over 2012	14919/13
Conclusies van de Raad over de verbetering van het toezicht op de drugsaanvoer in de Europese Unie	15189/13
Besluit 2013/659/GBVB van de Raad van 15 november 2013 houdende wijziging van Besluit 2010/231/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Somalië PB L 306, 16/11/2013, blz. 15-16	14078/13
Verordening (EU) nr. 1153/2013 van de Raad van 15 november 2013 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 147/2003 betreffende een aantal beperkende maatregelen ten aanzien van Somalië PB L 306 van 16/11/2013, blz. 1-2	14265/13 REV 1.
Besluit 2013/661/GBVB van de Raad van 15 november 2013 houdende wijziging van Besluit 2010/413/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Iran PB L 306 van 16/11/2013, blz. 18-20	15809/13
Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1154/2013 van de Raad van 15 november 2013 houdende uitvoering van Verordening (EU) nr. 267/2012 betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van Iran PB L 306 van 16/11/2013, blz. 3-6	15811/13
Besluit 2013/660/GBVB van de Raad van 15 november 2013 tot wijziging van Besluit 2012/389/GBVB betreffende de missie van de Europese Unie voor de opbouw van regionale maritieme capaciteit in de Hoorn van Afrika (EUCAP NESTOR) PB L 306 van 16/11/2013, blz. 17-17	14634/13

2013/672/EU: Besluit van de Raad van 15 november 2013 betreffende de sluiting van het Protocol tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie waarin is voorzien bij de Partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Unie en de Islamitische Republiek Mauritanië voor een periode van twee jaar PB L 313 van 22/11/2013, blz. 3-3	14581/13 REV 1
Verklaring van de Commissie De Commissie blijft bij haar standpunt en is derhalve tegen de door de Raad aangebrachte wijziging van de rechtsgrondslag, waarbij artikel 43, lid 2, juncto artikel 218, lid 6, onder a), is vervangen door artikel 43 (zonder verwijzing naar het betreffende lid), juncto artikel 218, lid 6, onder a). De Commissie is voorts van mening dat "artikel 43, lid 2, juncto artikel 218, lid 6, onder a), de juiste rechtsgrondslag vormt voor internationale visserij-overeenkomsten die met goedkeuring van het Europees Parlement worden gesloten, aangezien de vereiste goedkeuring door het Europees Parlement overeenkomstig de procedurele rechtsgrondslag van artikel 218, lid 6, onder a), voortvloeit uit de materiële rechtsgrondslag van artikel 43, lid 2.	
Besluit van de Raad houdende machtiging van de Commissie om namens de Europese Unie onderhandelingen te openen over het wijzigen van de Overeenkomst inzake de Algemene Visserijcommissie voor de Middellandse Zee (GFCM), het reglement van orde van de GFCM en het financieel reglement van de GFCM	13821/13 REV 1
Verklaring van de Commissie "De Commissie acht het niet nodig dat in een besluit van de Raad houdende machtiging van de Commissie om onderhandelingen te openen, een materiële rechtsgrondslag wordt opgenomen."	
2013/720/EU: Besluit van de Raad van 15 november 2013 betreffende de ondertekening, namens de Europese Unie, van het tussen de Europese Unie en het Koninkrijk Marokko overeengekomen Protocol tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie waarin is voorzien bij de Partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Unie en het Koninkrijk Marokko PB L 328 van 7/12/2013, blz. 1	14161/13
Verordening (EU) nr. 1270/2013 van de Raad van 15 november 2013 betreffende de verdeling van de vangstmogelijkheden krachtens het tussen de Europese Unie en het Koninkrijk Marokko overeengekomen Protocol tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie waarin is voorzien bij de Partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Unie en het Koninkrijk Marokko PB L 328 van 7/12/2013, blz. 40-41	14164/1/13 REV 1

Verklaring van Denemarken

Denemarken benadrukt het belang van de bijdrage van de EU aan de instandhouding van de bestanden en de ecologische duurzaamheid doordat alleen wordt gevestigd op overschotbestanden en overbevissing wordt voorkomen van bestanden die onder de partnerschapsovereenkomsten inzake visserij vallen. Denemarken herinnert aan de onderhandelingsrichtsnoeren in het besluit van de Raad van 14 februari 2012, die de Commissie een mandaat verlenen om onderhandelingen te openen over een nieuw protocol bij de partnerschapsovereenkomst inzake visserij met Marokko.

Denemarken vindt dat uit de tekst van het protocol onvoldoende blijkt dat een duurzaam beheer van de visserij gegarandeerd is, en met name dat alleen op overschotbestanden mag worden gevestigd. Een duurzaam beheer lijkt derhalve volledig af te hangen van het visserijbeheer in Marokko, regionale beheersmaatregelen en de samenwerking tussen de EU en Marokko.

Denemarken benadrukt ook dat de Unie de eerbiediging van de mensenrechten en de democratische beginselen moet bevorderen wanneer zij bilaterale overeenkomsten sluit. Deze aspecten zijn in het protocol met Marokko echter niet zo duidelijk tot uiting gebracht als in andere visserijprotocollen in het kader van partnerschapsovereenkomsten inzake visserij.

Het is absoluut noodzakelijk dat het internationale recht wordt gerespecteerd, en dat houdt in dat de visbestanden ten goede komen aan de lokale bevolking, ook die van de Westelijke Sahara. Naar de mening van Denemarken zijn de naleving van het internationale recht en de eerbiediging van de mensenrechten afhankelijk van de concrete tenuitvoerlegging van het protocol door de Marokkaanse autoriteiten.

Daarom stemt Denemarken tegen de voorstellen tot ondertekening of sluiting van het nieuwe protocol en tot toewijzing van de vangstmogelijkheden.

Verklaring van Duitsland, Oostenrijk en Ierland

Duitsland, Oostenrijk en Ierland zijn de mening toegedaan dat de voorstellen voor de hernieuwing van het protocol bij de partnerschapsovereenkomst inzake visserij met het Koninkrijk Marokko elementen bevatten die tegemoet komen aan eerder geformuleerde bezwaren.

Duitsland, Oostenrijk en Ierland hechten groot belang aan de eerbiediging van de democratische beginselen en de mensenrechten conform artikel 2 van het protocol.

In beginsel zijn Duitsland, Oostenrijk en Ierland ingenomen met de opname van bepalingen in het protocol betreffende de plannings- en rapportageverplichtingen van Marokko inzake de regionale verdeling van de middelen, met name wat betreft de verwachte economische en sociale voordelen en hoe deze geografisch worden verdeeld.

Duitsland, Oostenrijk en Ierland verzoeken de Commissie de Raad uitvoerig en geregeld te informeren over de opbrengsten die ingevolge de overeenkomst naar de bevolking van de Westelijke Sahara gaan. Er moet zorg voor worden gedragen dat de bevolking van de Westelijke Sahara een billijk deel krijgt, in overeenstemming met haar belangen, van de financiële middelen die voortvloeien uit de overeenkomst.

Het duurzame gebruik van visbestanden heeft de hoogste prioriteit voor Duitsland, Oostenrijk en Ierland. Duitsland, Oostenrijk en Ierland verzoeken de Commissie er in verband met duurzaam beheer op toe te zien dat regelmatige controles van de bestanden en vangstmogelijkheden plaatsvinden en dat de Raad vervolgens informatie krijgt over de resultaten van deze controles.

De ondertekening van het protocol laat het traditionele standpunt van de EU over de status van de Westelijke Sahara onverlet. Tegen deze achtergrond, en gelet op de door artikel 8 van het protocol geboden mogelijkheden, achten Duitsland, Oostenrijk en Ierland het aanvaardbaar om het protocol te ondertekenen.

Verklaring van Ierland

Ierland heeft samen met Duitsland en Oostenrijk een afzonderlijke verklaring afgelegd met betrekking tot het besluit betreffende de ondertekening van het protocol bij de partnerschapsovereenkomst inzake visserij met het Koninkrijk Marokko. In die verklaring wordt gewezen op het fundamentele belang van eerbiediging van de democratische beginselen en de mensenrechten, met inbegrip van de regionale verdeling van de middelen. Ierland houdt zijn standpunt over de sluiting van het protocol bij de partnerschapsovereenkomst inzake visserij met het Koninkrijk Marokko in beraad.

Verklaring van Finland

Finland kan de voorstellen voor de besluiten van de Raad betreffende de ondertekening c.q. de sluiting, namens de Europese Unie, van het tussen de Europese Unie en het Koninkrijk Marokko overeengekomen protocol tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie waarin is voorzien bij de partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Unie en het Koninkrijk Marokko en de verordening van de Raad betreffende de toewijzing van de vangstmogelijkheden niet steunen, en zal zich onthouden.

Overeenkomstig de beginselen van het internationale recht, onder meer het recht op zelfbeschikking, permanente soevereiniteit over natuurlijke hulpbronnen en de bescherming van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden, benadrukt Finland dat de belangen en de mening van de bevolking van de Westelijke Sahara in acht moeten worden genomen. De economische winsten die voortvloeien uit de toepassing van het protocol moeten ten goede komen aan de bevolking van de Westelijke Sahara.

Finland acht het van essentieel belang dat de Europese Commissie tijdig en uitvoerig aan de lidstaten van de Europese Unie rapporteert over de toepassing van het protocol. In dit verband moet met name aandacht worden besteed aan projecten die zijn geselecteerd door het gemengd comité en aan de voordelen die deze projecten opleveren voor het gebied van de Westelijke Sahara.

Conclusies van de Raad betreffende Speciaal verslag nr. 1/2013 van de Europese Rekenkamer met als titel

14885/13

"Was de EU-steun aan de voedselverwerkende industrie doeltreffend en doelmatig in het verhogen van de toegevoegde waarde van landbouwproducten?"

Conclusies van de Raad over EU-statistieken

15442/13

3273e zitting van de Raad van de Europese Unie (BUITENLANDSE ZAKEN), gehouden te Brussel op 18 en 19 november 2013
NIET-WETGEVINGSHANDELINGEN
HANDELING
DOCUMENT / VERKLARINGEN

2014/163/EU: Besluit van de Raad van 18 november 2013 betreffende de sluiting van een protocol bij de Europees-mediterrane overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en het Hasjemitisch Koninkrijk Jordanië, anderzijds, inzake een kaderovereenkomst tussen de Europese Unie en het Hasjemitisch Koninkrijk Jordanië over de algemene beginselen voor de deelname van het Hasjemitisch Koninkrijk Jordanië aan EU-programma's

15256/13

PB L 89, 25/3/2014, blz. 6

Besluit 2013/668/GBVB van de Raad van 18 november 2013 ter ondersteuning van de activiteiten van de Wereldgezondheidsorganisatie op het gebied van bioveiligheid en biobeveiliging in het kader van de strategie van de Europese Unie ter bestrijding van de verspreiding van massavernietigingswapens PB L 310, 20/11/2013	14635/13
Besluit 2014/71/GBVB van de Raad van 18 november 2013 betreffende de ondertekening en de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Unie en de Republiek Chili tot vaststelling van een kader voor de deelname van de Republiek Chili aan crisisbeheersingsoperaties van de Europese Unie PB L 40, 11/02/2014, blz. 1	13734/13
2014/15/EU: Besluit van de Raad van 18 november 2013 betreffende de ondertekening en de sluiting van de overeenkomst tussen de Europese Unie en Georgië tot vaststelling van een kader voor de deelname van Georgië aan crisisbeheersingsoperaties van de Europese Unie PB L 14, 18/1/2014, blz. 1	14904/13
Conclusies van de Raad over Tunesië	16196/13
Conclusies van de Raad over Libië	16192/13
Conclusies van de Raad over de gevolgen van de crisis in Syrië voor de regio	16194/13

3274e zitting van de Raad van de Europese Unie (ALGEMENE ZAKEN), gehouden te Brussel op 19 november 2013**WETGEVINGSHANDELINGEN**

HANDELING	DOCUMENT	STEMREGEL	STEMMING
Algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2014 - Goedkeuring van de gemeenschappelijke ontwerptekst van het bemiddelingscomité: Cijfers per begrotingslijn - Overige afdelingen	16106/13 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3 + ADD 4 + ADD 5	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor, behalve: tegen: DK, NL, SE, UK

Gezamenlijke verklaring betreffende betalingskredieten

Het Europees Parlement, de Raad en de Commissie herinneren aan hun gedeelde verantwoordelijkheid die is vastgelegd in artikel 323 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU), namelijk dat *"het Europees Parlement, de Raad en de Commissie [erop toezien] dat de Unie beschikt over de financiële middelen waarmee de Unie haar juridische verplichtingen jegens derden kan voldoen"*.

Het Europees Parlement en de Raad herinneren eraan dat, in het licht van de uitvoering, moet worden gezorgd voor een ordelijk verloop van betalingen zodat een abnormale verschuiving van de nog betaalbaar te stellen bedragen naar de begroting van 2015 wordt voorkomen. In dit verband kunnen zij, in voorkomend geval, een beroep doen op de diverse flexibiliteitsmechanismen die in de MFK-verordening zijn opgenomen, onder meer in artikel 13.

Het Europees Parlement en de Raad komen overeen het niveau van de betalingskredieten voor 2014 vast te stellen op 135 504 613 000 EUR. Zij verzoeken de Commissie om, op basis van de bepalingen van de ontwerp-MFK-verordening en het financieel reglement, alle noodzakelijke maatregelen met betrekking tot de door het Verdrag toegewezen verantwoordelijkheid te nemen en in het bijzonder om, na de mogelijkheid van herschikking van de desbetreffende kredieten te hebben onderzocht, met name met betrekking tot de verwachting dat bepaalde kredieten niet volledig zullen worden opgebruikt (financieel reglement, artikel 41, lid 2), in een gewijzigde begroting om bijkomende betalingskredieten te verzoeken indien de in de begroting voor 2014 opgenomen kredieten ontoereikend zijn om de uitgaven te dekken.

Het Europees Parlement en de Raad zullen zo spoedig mogelijk een standpunt ten aanzien van een ontwerp van gewijzigde begroting innemen om te voorkomen dat de betalingskredieten achterblijven. Voorts zeggen het Europees Parlement en de Raad toe dat zij eventuele overschrijvingen van betalingskredieten, ook die welke tussen rubrieken van het financieel kader plaatsvinden, snel zullen behandelen, opdat optimaal gebruik wordt gemaakt van de in de begroting opgenomen betalingskredieten en deze worden aangepast aan de concrete uitvoering en behoeften.

Het Europees Parlement, de Raad en de Commissie zullen, gedurende het gehele jaar, actief toezien op de stand van uitvoering van de begroting voor 2014, met name onder subrubriek 1b (Economische, sociale en territoriale samenhang) en plattelandsontwikkeling onder rubriek 2 (Duurzame groei: natuurlijke hulpbronnen). Dat gebeurt in de vorm van specifieke interinstitutionele bijeenkomsten, overeenkomstig punt 36 van de bijlage bij het Interinstitutioneel Akkoord, om de stand van uitvoering van de betalingen en herziene prognoses op te maken.

Verklaring van het Europees Parlement en de Commissie over betalingskredieten

Het Europees Parlement en de Commissie herinneren aan de noodzaak van specifieke en maximale flexibiliteit binnen het MFK 2014-2020. Door de wetgevende autoriteit overeengekomen wijzigingen in de voorgestelde rechtsgrondslagen zullen tot verdere druk op de maxima voor de betalingen uit hoofde van het MFK 2014-2020 leiden. In de context van de voltooiing van het wetgevingspakket voor het Cohesiebeleid 2014-2020 en rekening houdend met de eventuele gevolgen van het initiatief voor kleine en middelgrote ondernemingen, heeft de Commissie een verklaring afgelegd over de gevolgen van het bereikte akkoord over de prestatiereserve en de voorfinanciering voor de betalingsbehoeften. Hoewel de globale gevolgen van deze wijzigingen voor de bijkomende betalingskredieten in het MFK 2014-2020 worden geacht beperkt te blijven, verklaarde de Commissie dat de jaarlijkse schommelingen in het totaal aan betalingen zouden worden opgevangen door middel van het gebruik van de totale marge voor betalingen. Zo nodig kan de Commissie ook een beroep doen op het flexibiliteitsinstrument en de marge voor onvoorziene uitgaven zoals in de ontwerp-MFK-verordening is overeengekomen.

De Commissie is dan ook voornemens corrigerende maatregelen voor te stellen in het licht van de uitvoering, en daarbij, voor zover nodig, gebruik te maken van alle instrumenten die het nieuwe MFK biedt. Meer bepaald zal de Commissie in 2014 mogelijk moeten voorstellen gebruik te maken van de marge voor onvoorziene uitgaven, overeenkomstig artikel 13 van de ontwerp-MFK-verordening.

Verklaring van de Raad betreffende betalingskredieten

De Raad memoreert dat de speciale instrumenten alleen kunnen worden geactiveerd om daadwerkelijk onvoorziene omstandigheden het hoofd te bieden.

Hij herinnert eraan dat gebruik van de marge voor onvoorziene uitgaven niet mag leiden tot overschrijding van de totale maxima voor de vastleggings- en betalingskredieten.

Wat andere speciale instrumenten betreft, memoreert de Raad dat artikel 3, lid 2, van de ontwerp-MFK-verordening bepaalt dat in de begroting vastleggingskredieten mogen worden opgenomen, zo nodig boven de maxima van de desbetreffende rubrieken.

Gezamenlijke verklaring over gedecentraliseerde agentschappen

Het Europees Parlement, de Raad en de Commissie herinneren aan het belang van geleidelijke vermindering van de personeelsbestanden van alle EU-instellingen, -organen en -agentschappen met 5% over vijf jaar, zoals overeengekomen in punt 23 van het ontwerp van Interinstitutioneel Akkoord betreffende begrotingsdiscipline, samenwerking in begrotingszaken en goed financieel beheer.

Het Europees Parlement en de Raad zeggen toe bovengenoemde vermindering van het personeelsbestand met 5% voor de periode 2013-2017 geleidelijk door te voeren, en dringen tegelijkertijd aan op de goede werking van de agentschappen, zodat deze de taken die hun door de wetgevende autoriteit zijn toegewezen kunnen vervullen. In dit verband zijn zij van oordeel dat verdere maatregelen, waaronder structurele maatregelen, vereist kunnen zijn om deze vermindering voor de gedecentraliseerde agentschappen te verwezenlijken. Tegen deze achtergrond zal de Commissie blijven nagaan of er mogelijkheden zijn voor het samenvoegen en/of sluiten van enkele van de bestaande agentschappen, en/of andere manieren om tot synergieën te komen.

Naar aanleiding van de door de interinstitutionele werkgroep verrichte werkzaamheden, die hebben geleid tot de in juli 2012 overeengekomen Gemeenschappelijke Aanpak van de gedecentraliseerde agentschappen, zijn het Europees Parlement, de Raad en de Commissie het eens dat een intensievere en meer permanente controle op de ontwikkeling van de gedecentraliseerde agentschappen nodig is om voor een coherente aanpak te zorgen. Onverminderd hun respectieve prerogatieven komen zij overeen een specifieke interinstitutionele werkgroep in te stellen die tot doel heeft een duidelijk, op objectieve criteria gebaseerd ontwikkelingsmodel voor agentschappen te bepalen. De groep moet met name het volgende bespreken:

- evaluatie van personeelsbestanden per afzonderlijk geval;
- manieren om te voorzien in adequate kredieten en personeel voor bijkomende taken die door de wetgevende autoriteit aan de afzonderlijke agentschappen zijn toegewezen;
- behandeling van agentschappen die geheel of gedeeltelijk uit honoraria worden gefinancierd;
- administratieve structuur van agentschappen, financieringsmodellen, behandeling van toegewezen inkomsten;
- herbeoordeling van de behoeften; potentiële fusies/sluitingen; overdracht van taken naar de Commissie.

Het Europees Parlement en de Raad zullen bij hun beraadslagingen als wetgevende en begrotingsautoriteit terdege rekening houden met de resultaten van de interinstitutionele werkgroep.

Gezamenlijke verklaring over rubriek 5 en aanpassingen van de bezoldiging

Het Europees Parlement en de Raad zijn het erover eens dat, in afwachting van het resultaat van de bij het Europese Hof van Justitie aanhangig gemaakte zaken, de kredieten die betrekking hebben op de voorgestelde aanpassingen van de bezoldiging van 1,7% voor 2011 en 1,7% voor 2012 in dit stadium niet in de begroting voor 2014 zullen worden opgenomen.

Indien het Hof van Justitie een uitspraak zou doen ten voordele van de Commissie, dan zal de Commissie in 2014 een ontwerp van gewijzigde begroting indienen om de voorgestelde salarisaanpassingen voor alle afdelingen te dekken. Het Europees Parlement en de Raad zeggen toe in dat geval het desbetreffende ontwerp van gewijzigde begroting snel te zullen behandelen.

Gezamenlijke verklaring betreffende speciale vertegenwoordigers van de EU			
Het Europees Parlement en de Raad komen overeen de kredietoverschrijving voor de speciale vertegenwoordigers van de EU van de begroting voor de Commissie (afdeling III) naar de begroting van de Europese Dienst voor extern optreden (afdeling X) in de context van de begrotingsprocedure 2015 te bespreken.			
Geamendeerd ontwerp van gewijzigde begroting nr. 9 bij de algemene begroting voor 2013	16107/13	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor, behalve: tegen: DK, NL, SE, UK
NIET-WETGEVINGSHANDELINGEN			
HANDELING		DOCUMENT / VERKLARINGEN	
2014/94/EU: Besluit van het Europees Parlement en de Raad van 20 november 2013 betreffende de beschikbaarstelling van middelen uit het flexibiliteitsinstrument PB L 48, 19/2/2014, blz. 8-8.		16108/14	
2013/692/EU: Besluit van de Raad van 19 november 2013 betreffende de start van de automatische uitwisseling van voertuigregistratiegegevens in Slowakije PB L 319, 29/11/2013, blz. 7-7.		15520/13	
Conclusies van de Raad en van de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, betreffende een addendum bij het memorandum van overeenstemming tussen de voorzitter van de Raad van de Europese Unie en de Zwitserse Bondsraad van 27 februari 2006 (Financiële bijdrage van Zwitserland ten behoeve van Kroatië)		15581/13	
Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1194/2013 van de Raad van 19 november 2013 tot instelling van een definitief antidumpingrecht en tot definitieve inning van het voorlopige recht op de invoer van biodiesel van oorsprong uit Argentinië en Indonesië PB L 315, 26/11/2013, blz. 2-26.		15382/13	
Verordening (EU) nr. 1181/2013 van de Raad van 19 november 2013 inzake de vaststelling van een overeenkomstig Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad op de rechtstreekse betalingen toe te passen aanpassingspercentage voor kalenderjaar 2013 en tot intrekking van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 964/2013 van de Commissie PB L 313, 22/11/2013, blz. 13-14.		15397/13 Alle lidstaten voor, behalve: tegen: EL, IT, CY, LV, PL en PT	

Verklaring van de Commissie

Nadat de Commissie op 16 oktober haar goedkeuring had gehecht aan het voorstel voor een verordening van de Raad inzake de vaststelling van een op de rechtstreekse betalingen toe te passen aanpassingspercentage voor kalenderjaar 2013, heeft de Raad zich op het standpunt gesteld dat het Commissievoorstel op grond van artikel 43, lid 3, VWEU - en niet artikel 18, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1290/2005, immers een "afgeleide rechtsgrond" - kan worden aangenomen.

De Commissie verklaart dat de toepassing van artikel 43, lid 3, voor het vaststellen van een op de rechtstreekse betalingen toe te passen aanpassingspercentage voor het kalenderjaar 2013 geen precedent kan vormen. Zoals in de toekomstige horizontale verordening is bepaald, zal artikel 43, lid 2, VWEU als rechtsgrond fungeren voor het vaststellen van het percentage van de verlaging van de rechtstreekse betalingen in het kader van het mechanisme voor financiële discipline, terwijl vóór 1 december eventuele aanpassingen door de Commissie zullen worden uitgevoerd.

Verklaring van Letland over de financiële discipline in 2013

Letland onthoudt zich bij de stemming over de verordening van de Raad inzake de vaststelling van een overeenkomstig Verordening (EG) nr. 73/2009 op de rechtstreekse betalingen toe te passen aanpassingspercentage voor kalenderjaar 2013. Het is de vaste overtuiging van Letland dat de drempel voor toepassing van de coëfficiënt waarmee om redenen van financiële discipline de rechtstreekse betalingen voor 2013 moeten worden aangepast, op 5 000 EUR moet liggen, en dus moet gelden voor landbouwers die meer dan 5 000 EUR ontvangen.

Verklaring van Polen over de financiële discipline in 2013

Polen heeft tijdens de besprekingen in de Raad Landbouw en Visserij steeds consequent gesteld dat het bedrag dat is vrijgesteld van de toepassing van het mechanisme voor financiële discipline voor de begunstigden van rechtstreekse betalingen op 5 000 EUR gehandhaafd moest blijven.

Gelet op de verklaring van de Europese Commissie ² van 30 juni 2003 en op haar oorspronkelijke voorstel ³ van 25 maart 2003, alsmede op het standpunt van het Europees Parlement ⁴ van 12 juni 2013 en op de verdeling van de stemmen in de Raad, is Polen van oordeel dat de bepalingen van de verordening van de Europese Commissie ⁵ van 9 oktober 2013 niet te begrijpen en politiek gezien moeilijk te aanvaarden zijn. Door het verlagen van de drempel van 5 000 EUR naar 2 000 EUR zullen nog eens een miljoen landbouwers in de Unie, voor het merendeel afkomstig uit de minder welvarende lidstaten, te maken krijgen met een verlaging van hun rechtstreekse betalingen.

Polen is van oordeel dat het redelijk zou zijn de financiële discipline toe te passen op dezelfde groep landbouwers die ook onderworpen is aan modulatie. Dat is trouwens des te meer gerechtvaardigd omdat de financiële discipline wat betreft de financiële gevolgen voor de betrokken landbouwers een eenmalige gebeurtenis dient te zijn.

Verordening (EU) nr. 1180/2013 van de Raad van 19 november 2013 tot vaststelling, voor 2014, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de Oostzee van toepassing zijn

PB L 313, 22/11/2013, blz. 4-12.

15169/13

Alle lidstaten voor

² Verklaring van de Europese Commissie over de toepassing van het mechanisme van financiële discipline - bijlage 4, Raadsdocument 10961/03 van 30 juni 2003.

³ Commissievoorstel COM(2013) 159 van 25 maart 2013.

⁴ Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 12 juni 2013.

⁵ Uitvoeringsverordening (EU) nr. 964/2013 van de Commissie van 9 oktober 2013.

Verklaring van DE, DK, FI, EE, LV, LT, SE en PL ad schol in de deelsectoren 22-32 <u>De betrokken lidstaten</u> zullen alle nodige maatregelen nemen om voor dit bestand tot een preciezere vangstevaluatie te komen en daarbij volledig te voldoen aan de verplichting om alomvattende teruggooigegevens voor schol te registreren.	
Verklaring van DE, DK, FI, EE, LV, LT, SE en PL ad zalm in de Finse golf <u>De betrokken lidstaten</u> hechten zeer aan de vereiste maatregelen voor de instandhouding van de wildezalmbestanden in de Finse Golf. Meer bepaald zal Estland zijn stringente, gerichte beheersmaatregelen blijven toepassen in de kustwateren en in de zalmrivieren en de bijbehorende mondingsgebieden, bijvoorbeeld aanleg en onderhoud van vispassages, herstel van habitats, uitzettingsactiviteiten en beschermingsmaatregelen ter ondersteuning van wildezalmbestanden langs heel hun trekroutes, overeenkomstig de aanbeveling van de ICES. Finland zal doorgaan met het compenserend uitzetten van zalm met ingeknipte vin en met de - op deze uitgezette zalm gerichte - komvisserij in de Finse kustwateren. Daarnaast zal Finland een begin maken met de planning van de uiteindelijke aanleg van een vispassage in de rivier de Kymijoki, dit ter ondersteuning van de natuurlijke voortplanting van het geïntroduceerde Nevazalmbestand.	
Verklaring van DE, DK, FI, EE, LV, LT, SE en PL ad sprout in de deelsectoren 22-32 <u>De betrokken lidstaten</u> zijn het erover eens dat de visserij op pelagische bestanden in de Oostzee in 2015 het niveau van de maximale duurzame opbrengst (MDO) zal bereiken. Uit het feit dat de lidstaten voor de vaststelling van de TAC in 2014 voor sprout een stapsgewijze aanpak op weg naar dat MDO-niveau volgen, blijkt dat zij ervan doordrongen zijn dat voor het bereiken van bovengenoemd doel in 2015 aan verdere aanpassingen van het TAC-niveau volledig de hand gehouden zal moeten worden.	
Verklaring van DE, DK, FI, EE, LV, LT, SE en PL met betrekking tot maatregelen voor het herstel van zwakke zalmbestanden <u>De betrokken lidstaten en de Commissie</u> zijn het erover eens dat ten behoeve van zwakke zalmbestanden gerichte maatregelen moeten worden genomen om het herstel ervan te ondersteunen. Aan de hand van een initiatief van Finland en Zweden zullen de betrokken lidstaten nagaan wat voor gerichte visserijbeheersmaatregelen er genomen kunnen worden, wat betreft zowel de zee als de binnenwateren en tevens qua controle-inspanningen, om het herstel van zwakke zalmbestanden te ondersteunen. De betrokken lidstaten zullen deze maatregelen in overweging nemen bij het voorbereiden van de vaststelling van de zalm-TAC voor 2015 voor het centrale deel van de Oostzee en de Botnische Golf.	
Verordening (EU) nr. 1182/2013 van de Raad van 19 november 2013 tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 754/2009, (EU) nr. 1262/2012, (EU) nr. 39/2013 en (EU) nr. 40/2013 wat bepaalde vangstmogelijkheden betreft PB L 313, 22/11/2013, blz. 15-29	16109/13 Alle lidstaten voor, behalve: onthouding: PL

Verklaring van de Raad

De Raad onderkent de noodzaak van verder beraad over de manier waarop de uit het overleg met de kuststaten voortvloeiende mogelijkheden voor flexibiliteit het best kunnen worden toegepast. Hij zal daarbij rekening houden met de ervaring die tot dusver en met de uitvoering van deze wijzigingsverordening is opgedaan, en met de interactie tussen onderhavige verordening en de bestaande flexibiliteitsregels.

Verklaring van Polen

Polen bedankt het voorzitterschap voor zijn bijdrage aan de oplossing van een belangrijk technisch probleem in verband met de flexibiliteit van jaar tot jaar dat het gevolg was van verschillende interpretaties van artikel 7 van de verordening inzake externe vangstmogelijkheden van 2012.

Tot onze spijt wordt in de voorgestelde oplossing niet gepreciseerd hoe de geruilde quota behandeld moeten worden bij de toekomstige toepassing, door de Commissie, van het nieuwe artikel 6 a. Polen kan het voorstel derhalve niet steunen en onthoudt zich van stemming.

Verklaring van de Commissie ad artikel 6a

De Commissie betreurt het dat de Raad heeft besloten voor zeven pelagische bestanden die met Noorwegen worden gedeeld, in artikel 6a weer een speciaal flexibiliteitsmechanisme in te voeren door wijziging van de verordening inzake internationale vangstmogelijkheden voor 2013 (Verordening (EU) nr. 40/2013).

De Commissie attendeert de Raad erop dat voor het invoeren van een dergelijk mechanisme naar een stabielere oplossing dient te worden gezocht. Daarnaast attendeert de Commissie de Raad op de risico's die verbonden zijn aan de praktische toepassing van het in artikel 6a beschreven flexibiliteitsmechanisme; die risico's zullen worden gedragen door de lidstaten die besluiten gebruik te maken van het artikel. In geen geval mag de toepassing van artikel 6a leiden tot ongerechtvaardigde quotumverhogingen, zeker niet in verband met overdrachten.

Uitvoeringsbesluit van de Raad tot wijziging van Uitvoeringsbesluit 2011/344/EU tot verlening van financiële bijstand van de Unie aan Portugal

15373/13
+ COR 1
+ COR 2
+ COR 3

Uitvoeringsbesluit van de Raad tot goedkeuring van de actualisering van het macro-economische aanpassingsprogramma van Portugal

15787/13

3275e zitting van de Raad van de Europese Unie (ONDERWIJS, JEUGDZAKEN, CULTUUR EN SPORT), gehouden te Brussel op 25 en 26 november 2013

WETGEVINGSHANDELINGEN

HANDELING	DOCUMENT	STEMREGEL	STEMMING
Besluit 2013/755/EU van de Raad van 25 november 2013 betreffende de associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Unie („LGO-besluit”) PB L 344, 19/12/2013, blz. 1-118.	14907/13	Eenparigheid van stemmen	Alle lidstaten voor

Verklaring van de Commissie

De Commissie betreurt het dat de Raad geen akkoord heeft bereikt over de opnemings in het Raadsbesluit van het voorgestelde artikel 47 betreffende de behandeling van administratieve fouten.

Dat artikel had ten doel uitdrukkelijk in het besluit te bevestigen dat in geval van een door de bevoegde LGO-autoriteiten bij het uitgeven van certificaten en bij het uitvoeren van de administratieve samenwerking gemaakte fout die resulteert in verlies aan invoerrechten voor de Unie, de lidstaat waarmee het betrokken land of gebied overzee bijzondere betrekkingen onderhoudt, het verlies voor de Uniebegroting moet aanvullen.

De Commissie is van oordeel dat het bedrag van de geleden verliezen niet door de Uniebegroting en dus door alle andere lidstaten moet worden gedragen.

De Commissie wijst erop dat artikel 4, lid 3, VEU voorschrijft dat de lidstaten alle maatregelen treffen die geschikt zijn om de nakoming van de uit de Verdragen voortvloeiende verplichtingen te verzekeren. Een van die verplichtingen houdt verband met artikel 29 VWEU, waarin is bepaald dat alle verschuldigde douanerechten moeten worden voldaan. De weigering van een lidstaat om het verlies aan gelden die geïnd en beschikbaar gemaakt hadden moeten worden, te compenseren, belemmert het goede functioneren van het eigenmiddelenstelsel van de Unie en verstoort daardoor het financiële evenwicht van de Unie. Lidstaten dienen de financiële belangen van de Unie te beschermen en de financiële verantwoordelijkheid te dragen die voortvloeit uit hun bijzondere relatie met hun LGO als vermeld in Bijlage II bij het VWEU.

Hoewel het voorgestelde artikel derhalve niet in het besluit wordt opgenomen, is de Commissie van oordeel dat de inhoud ervan strookt met de verplichtingen die op grond van de Verdragen reeds op de lidstaten rusten. In geval van verliezen als gevolg van door de bevoegde LGO-autoriteiten gemaakte fouten past de Commissie deze juridische benadering al toe en zij zal dat in de toekomst blijven doen.

Verklaring van Denemarken

Denemarken, Nederland en het Verenigd Koninkrijk nemen nota van de voorstellen van de Commissie om in het Raadsbesluit betreffende de associatie van landen en gebieden overzee met de Europese Unie een artikel op te nemen betreffende de behandeling van administratieve fouten.

De Commissie had voorgesteld dat de lidstaat waarmee het LGO bijzondere betrekkingen heeft, het verlies voor de begroting van de Unie vergoedt indien het LGO een fout heeft gemaakt. Omdat over dit voorstel in de Raad geen overeenstemming kon worden bereikt, is het niet in het besluit verwerkt. Denemarken, Nederland en het Verenigd Koninkrijk wijzen erop dat op de lidstaat waarmee het LGO bijzondere betrekkingen heeft, geen algemene wettelijke verplichting rust om de begroting van de Unie te vergoeden voor verliezen die het gevolg zijn van een optreden waarvoor het betrokken LGO autonome bevoegdheden heeft.

NIET-WETGEVINGSHANDELINGEN

HANDELING	DOCUMENT / VERKLARINGEN
Besluit van de Raad inzake de sluiting van de Samenwerkingsovereenkomst betreffende een civiel mondiaal satellitnavigatiesysteem (Civil Global Navigation Satellite System) (GNSS) tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten en Oekraïne	15717/13
Besluit van de Raad houdende vaststelling van het namens de Europese Unie in te nemen standpunt bij de 18e gewone vergadering van de partijen bij het Verdrag inzake de bescherming van het mariene milieu en de kustgebieden van de Middellandse Zee, met betrekking tot het voorstel tot wijziging van de bijlagen II en III bij het Protocol inzake de speciaal beschermde gebieden en de biologische diversiteit in de Middellandse Zee en met betrekking tot het voorstel tot vaststelling van een regionaal actieplan inzake zwerfvuil op zee	15987/1/13 REV 1
Conclusies van de Raad over het gemeenschappelijk veiligheids- en defensiebeleid	16531/13
Besluit 2013/698/GBVB van de Raad van 25 november 2013 ter ondersteuning van een mondiaal rapportagemechanisme inzake illegale handvuurwapens en lichte wapens en andere illegale conventionele wapens en illegale munitie om het risico van illegale handel te beperken PB L 320, 30/11/2013, blz. 34-42	14877/13
Besluit van de Raad tot vaststelling van de financiële bijdragen van de lidstaten aan het Europees Ontwikkelingsfonds, inclusief het maximum voor 2015, het bedrag voor 2014 en de eerste tranche voor 2014	15699/13
2013/695/EU: Besluit van de Raad van 25 november 2013 betreffende de ondertekening, namens de Europese Unie, van de Overeenkomst tussen de Europese Unie en de Republiek Azerbeidzjan inzake de versoepeling van de afgifte van visa PB L 320, 30/11/2013, blz. 7-7	15553/13

Conclusies van de Raad over doeltreffend leiderschap in het onderwijs	15587/13
Conclusies van de Raad over de globale dimensie van het Europese hoger onderwijs	15117/1/13 REV 1
Conclusies van de Raad over het verbeteren van de sociale insluiting van jongeren die niet werken en geen onderwijs of opleiding volgen	15770/13
Conclusies van de Raad en van de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over de vrijheid en de pluriformiteit van de media in een digitale omgeving	15774/13
Aanbeveling van de Raad over de stimulering van gezondheidsbevorderende lichaamsbeweging in de verschillende sectoren	15575/13
Conclusies van de Raad betreffende de bijdrage van sport aan de economie van de EU, en in het bijzonder aan het aanpakken van jongerenwerkloosheid en sociale insluiting	15757/13 15757/13 + COR 1.
Schriftelijke procedure voltooid op 26 november 2013	
NIET-WETGEVINGSHANDELINGEN	
HANDELING	DOCUMENT / VERKLARINGEN
Besluit 2013/685/GBVB van de Raad van 26 november 2013 houdende wijziging van Besluit 2010/413/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Iran PB L 316, 27/11/2013, blz. 46-49.	16163/13
Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1203/2013 van de Raad van 26 november 2013 houdende uitvoering van Verordening (EU) nr. 267/2012 betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van Iran PB L 316, 27/11/2013, blz. 1-5.	16164/13